

**PHILIPS**

**Sonicare  
for Kids**

Power Toothbrush  
Brosse à dents  
électrique

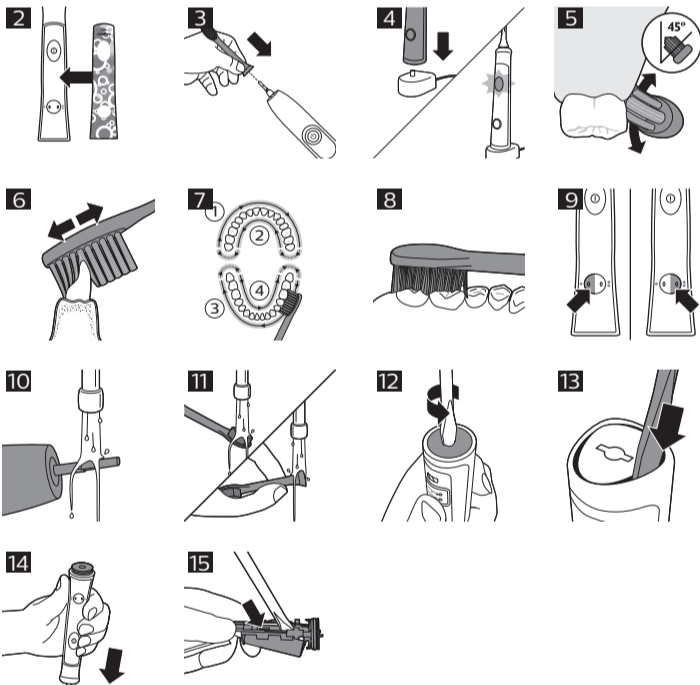


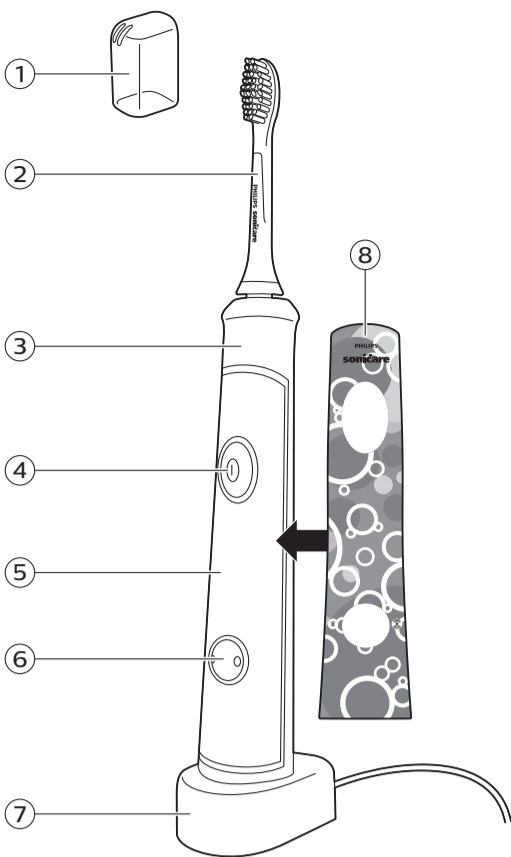
**PHILIPS**  
**sonicare**

[www.philips.com/Sonicare](http://www.philips.com/Sonicare)  
Philips Oral Healthcare, LLC.  
22100 Bothell Everett Highway  
Bothell, WA 98021

©2018 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

©2018 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). Tous droits réservés. Philips et le blason Philips sont des marques de commerce de KPNV. onicare et le logo Sonicare sont des marques de commerce de Philips Oral Healthcare, LLC et (ou) KPNV.  
4235.020.9982.6 (10/01/2019)



**1**

English

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### DANGERS

To reduce the risk of electrocution:

- Never use a charging pad with a damaged cord.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
- Do not use while bathing.
- After cleaning, make sure the charger and/or sanitiser is completely dry before you connect it to the mains.

### WARNINGS

To reduce the risk of burns, electrocution, fire or physical injury:

- Do not clean the brush head, the handle or the charger in the dishwasher.
- Do not use attachments other than those recommended by the manufacturer.
- Discontinue use if the product appears damaged in any way (brush head, handle or charger, etc.).
- The power cord cannot be replaced. If the mains cord is damaged, discard the charger.
- Keep the power cord away from heated surfaces.
- Do not use the base charger outdoors
- This product contains no user-serviceable parts. Refer to 'Warranty and support' if the product no longer works properly or needs repair.
- Keep the Philips Sonicare out of direct sunlight.
- Use this product only for its intended use as described in this document or as recommended by your dental professional.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Philips Sonicare is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental office or institution.
- The product is not intended to be repaired by service personnel in case of failure or component defect (unit can be thrown away).
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristle tufts dislodging.
- Never use the charger if it has a damaged cord or plug.
- Do not use the charger if dropped into water.
- If your toothpaste includes peroxide, baking soda or other bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean your brush head and handle with soap and water after each use. Otherwise plastic cracking may occur.

### MEDICAL WARNINGS

- Consult your dental professional before you use this product if you have had oral or gum surgery in the previous 2 months.
- Contact your dental professional if excessive bleeding occurs after using this product or bleeding continues to occur after 1 week of use.
- This product complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer prior to use.
- Consult your physician if you have other medical concerns.
- Sonicare has been tested and is compliant with safety standards for electromagnetic devices.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

### Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### General description (Fig. 1)

- 1 Hygienic travel cap
- 2 Brush head
- 3 Handle with soft grip
- 4 Power on/off button with battery charge indicator
- 5 Panel for your favorite sticker
- 6 Brushing mode button with mode lights
- 7 Charger
- 8 Sticker

## Preparing for use

### Applying your favorite sticker

The Sonicare For Kids comes with replaceable stickers.

- 1 Apply your favorite sticker on the handle (Fig. 2).

Note: Make sure you line up the cut-out areas on the sticker with the buttons on the front of the handle.

### Attaching the brush head

- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle (Fig. 3).
- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it stops.

Note: There is a small gap between the brush head and the handle.

### Charging your Sonicare

- 1 Plug the charger into an electrical outlet.
- 2 Place the handle on the charger (Fig. 4).
  - The battery charge indicator in the power on/off button flashes and the handle beeps twice to indicate that the toothbrush is charging.
  - When the Philips Sonicare is fully charged, the battery charge indicator stops flashing and remains on.

Note: If the battery charge of the Philips Sonicare is low, you hear 3 beeps and the battery charge indicator flashes rapidly for 30 seconds after the brushing cycle.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep the Philips Sonicare on the charger when not in use. The charging indicator flashes until your toothbrush is fully charged.

## Bluetooth connectivity

Before you start the connectivity procedure, make sure your mobile device runs on Bluetooth 4.0 or higher.

Note: For the latest information on device compatibility, please visit the App Store or Google Play.

### Connecting your toothbrush

- 1 Download the Philips Sonicare For Kids app from the App Store or Google Play.
- 2 Confirm Bluetooth is switched on on your mobile device before you open the app. Check the settings on your mobile device to turn on Bluetooth.
- 3 Open the Philips Sonicare For Kids app and follow the app instructions displayed on your mobile device.
- 4 To connect the toothbrush to the app, turn on the toothbrush by pressing either the power on/off button or the brushing mode button.

Note: Make sure the toothbrush is not on the charger when you turn it on.

- 5 The app automatically connects with the toothbrush. If the toothbrush does not connect, follow the troubleshooting steps provided in the app.

Note: Keep your mobile device close to your toothbrush when you use your toothbrush. Make sure your mobile device is safe in a dry place.

## Using your Philips Sonicare Power Toothbrush

For children under age 8, it is recommended that a parent or adult caregiver perform toothbrushing.

### Brushing instructions

- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline. (Fig. 5)

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.

- 3 Press the power on/off button to turn on the Philips Sonicare.
- 4 Apply light pressure to maximize Philips Sonicare's effectiveness and let the Philips Sonicare toothbrush do the brushing for you. Do not scrub.
- 5 Gently move the brush head slowly across the teeth in a small back and forth motion so the longer bristles reach between your teeth. Continue this motion throughout the brushing cycle.
- 6 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth (Fig. 6).

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the Quadpacer feature.

- 7 Begin brushing in section 1 (outside upper teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 2 (inside upper teeth). Continue brushing in section 3 (outside lower teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 4 (inside lower teeth) (Fig. 7).
- 8 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs (Fig. 15). You can also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer.

Your Philips Sonicare is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces).
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers).

Note: When the Sonicare is used in clinical studies, the handle should be fully changed and the Easy-start feature deactivated

### Brushing modes

The Philips Sonicare automatically starts in the default high mode.

- 1 Press the brushing mode button to toggle between modes (Fig. 9).
  - The green mode light indicates the selected mode.
  - High mode: Full-strength mode designed for older/independent brushers.
  - Low mode: Reduced power mode used for training and introducing younger children to the sonic experience.

## Features

### KidTimer

- The KidTimer plays a congratulatory sound sequence at the end of the pre-determined brushing time. Additionally, the KidTimer automatically turns off the handle when the brushing cycle is complete.
- When in high mode, the KidTimer is set at 2 minutes.
- When in low mode the KidTimer is set at 1 minute and slowly increases over time. The progression of time helps young children reach the dentist recommended 2 minutes of brushing.

Note: Instruct your child to brush until they hear the congratulatory tune and the toothbrush turns off.

### KidPacer

The Sonicare For Kids uses a short series of tunes to alert the brusher to move to the next brushing quadrant of the mouth and concludes the brushing cycle with a congratulatory tune before it automatically turns off. This ensures that the child's teeth get a thorough, overall clean (see "Brushing instructions").

Note: Instruct your child to brush until they hear the congratulatory tune and the toothbrush turns off.

### Easy-start

The Easy-start feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the Philips Sonicare. The Sonicare For Kids comes with the Easy-start feature activated.

Note: Each of the first 14 brushings must be at least 1 minute in length to properly advance through the Easy-start ramp-up cycle.

### Activating or deactivating the Easy-start feature

1 Place the handle on the charger.

To activate Easy-start: Press and hold the power on/off button for 2 seconds. You hear 2 beeps to indicate that the Easy-start feature has been activated. To deactivate Easy-start: Press and hold the power on/off button for 2 seconds. You hear 1 beep to indicate that the Easy-start feature has been deactivated.

Note: Using the Easy-start feature beyond the initial ramp-up period is not recommended and reduces Philips Sonicare effectiveness in removing plaque.

## Cleaning

**Warning: Do not clean brush heads, handle, charger in the dishwasher.**

### Toothbrush handle

1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste (Fig. 10).

**Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.**

2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

### Brush head

1 Rinse the brush head and bristles after each use (Fig. 11).

### Charger

1 Unplug the charger before you clean it.  
2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth. Make sure you remove any toothpaste or other residue from the charger surfaces.

## Storage

If you are not going to use the Sonicare for an extended period of time, unplug the charger from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

## Replacement

### Brush head

- Replace Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results.
- Use only Sonicare For Kids replacement brush heads.
- Brush head can be thrown away with the normal household waste.

## Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

### Removing the rechargeable battery

**Warning: Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.**

To remove the rechargeable battery, you need a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.
- 2 Insert a screwdriver into the slot located in the bottom of the handle and turn counterclockwise until you see a gap between the bottom cap and the handle (Fig. 12).
- 3 Insert the screwdriver into the gap and pry the bottom cap out of the handle (Fig. 13).
- 4 Hold the handle upside down and push down on the shaft to release the internal components of the handle (Fig. 14).
- 5 Insert the screwdriver under the circuit board, next to the battery connections, and twist to break the connections. Remove the circuit board and pry the battery from the plastic carrier (Fig. 15).

The rechargeable battery can now be recycled or disposed of and the rest of the product discarded appropriately.

## FCC Compliance

### For the United States

- Changes or modifications not expressly approved by Philips could void the user's FCC authorization to operate the toothbrush
- This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment (handle) off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna (of the radio or television).
- Increase the separation between the equipment (handle) and receiver.
- Connect the equipment (charger) into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## ISED Compliance

### For Canada

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause interference. 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## Warranty and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the international warranty leaflet.

## Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.
- Replaceable stickers.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.

- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

Español

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO

Cuando use productos eléctricos, especialmente cuando los niños están presentes, se debe seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

## PELIGROS

Para reducir el riesgo de electrocución:

- Siempre coloque y guarde el cargador a una distancia segura del agua.
- No intente alcanzar una almohadilla de carga que haya caído en agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Nunca use una almohadilla de carga con un cable dañado.
- No coloque ni guarde el producto en un lugar desde donde pueda caer a una bañera o un lavabo.
- No lo coloque ni lo sumerja en agua ni ningún otro líquido.
- No intente coger un producto que haya caído al agua; desenchúfelo inmediatamente.
- No lo utilice mientras se baña.
- Después de la limpieza, asegúrese de que el cargador y/o el sanitizador estén completamente secos antes de conectarlos a la red eléctrica.

## ADVERTENCIAS

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones físicas:

- No limpie el cabezal de cepillado, el mango o el cargador en el lavadero de trastes.
- No utilice accesorios distintos a los recomendados por el fabricante.
- No lo conecte a una toma de corriente con un voltaje diferente al especificado en la parte inferior del producto. Este producto se ha diseñado para que funcione con voltajes de 100 a 240 voltios. Los convertidores de voltaje no garantizan compatibilidad de voltaje.
- Nunca enchufe la clavija en una toma de corriente a la fuerza; si la clavija no se enchufa fácilmente en la toma de corriente, suspenda su uso.
- Suspenda su uso si el producto parece estar dañado de cualquier manera (cabezal de cepillado, mango, cargador, etc.).
- El cable de alimentación no se puede reemplazar. Si el cable principal se daña, deseche el cargador.
- Mantenga el cable de alimentación lejos de superficies calientes.
- No use el cargador de base a la intemperie o cerca de superficies calientes.
- Este producto no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Si el producto no funciona correctamente o necesita reparación, consulte la sección "Garantía y asistencia".
- Mantenga el cepillo Philips Sonicare fuera de la luz solar directa.
- Utilice este producto solo para el uso al que está destinado tal y como se describe en este documento o siguiendo las recomendaciones de su dentista.
- Este producto no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Evite que los niños jueguen con este producto.
- Philips Sonicare es un dispositivo de aseo personal y no se debe usar con diferentes pacientes en ningún consultorio o clínica dental.
- Este producto no está diseñado para poder ser reparado por personal de servicio en caso de que falle o de que algún componente tenga un defecto (la unidad puede desecharse).
- Para ponerse en contacto con un proveedor fuera de EE. UU., use el cargador con la configuración apropiada para la toma de corriente.
- Use una computadora con denominación UL, un cubo USB o un receptáculo dúplex USB para cargar el mango del cepillo. Este dispositivo ha sido diseñado solamente para la limpieza de dientes, neñas y lengua. No lo utilice para ningún otro propósito. Deje de usar el dispositivo y contacte a su médico si experimenta cualquier incomodidad o dolor.
- Evite el contacto directo con productos que contengan aceites esenciales o aceite de coco. Este tipo de contacto puede causar que se desprendan las cerdas.
- No enchufe nunca el cargador si el cable o la clavija están dañados.
- No utilice el cargador si éste se ha caído al agua.
- Si su pasta de dientes contiene peróxido, bicarbonato de sodio u otro bicarbonato (frecuentes en los productos blanqueadores), limpie bien el cabezal y el mango con agua y jabón después de cada uso. De lo contrario, el plástico podría agrietarse.

## ADVERTENCIAS MÉDICAS

- Consulte a su dentista o higienista dental antes de utilizar este producto si le han practicado cirugía oral o de las encías en los 2 últimos meses.
- Consulte a su dentista o higienista dental si se produce un sangrado excesivo después de usar este producto o si el sangrado continúa produciéndose después de 1 semana de uso.
- Este producto cumple con los estándares de seguridad para dispositivos electromagnéticos. Si tiene un marcapasos o cualquier otro dispositivo implantado, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo antes de utilizar el aparato.
- Si tiene alguna otra duda médica, consulte a su médico.
- El dispositivo Sonicare ha sido probado y cumple con los estándares de seguridad para dispositivos electromagnéticos.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### Campos electromagnéticos (CEM)

Este Philips aparato cumple con todos los estándares y las regulaciones aplicables sobre la exposición a campos electromagnéticos.

### Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto, y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Descripción general (Fig. 1)

- 1 Capuchón higiénico
- 2 Cabezal de cepillado
- 3 Mango con empuñadura suave
- 4 Botón de encendido/apagado con indicador de carga de la batería
- 5 Panel para su adhesivo favorito
- 6 Botón para elegir el modo de cepillado, con luces indicadoras de modo
- 7 Cargador

## Preparación para uso

### Aplicación de su adhesivo favorito

El Sonicare For Kids incluye adhesivos reemplazables.

- 1 Aplique su adhesivo favorito en el mango (Fig. 2).

Nota: Asegúrese de alinear las zonas de encaje del adhesivo con los botones de la parte frontal del mango.

### Cómo fijar el cabezal del cepillo

- 1 Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas apunten en la misma dirección que la parte frontal del mango (Fig. 3).
- 2 Presione firmemente hacia abajo el cabezal del cepillo sobre el eje metálico hasta que encaje.

Nota: Hay un pequeño espacio entre el cabezal y el mango.

### Carga de Sonicare

- 1 Enchufe el cargador a una toma de corriente eléctrica.
- 2 Coloque el mango en el cargador (Fig. 4).
  - El indicador de carga de la batería del botón de encendido/apagado parpadea y el mango emite dos pitidos para indicar que el cepillo se está cargando.
  - Cuando su Philips Sonicare está totalmente cargado, el indicador de carga de la batería deja de parpadear y permanece encendido.

Nota: Si la batería de su cepillo Philips Sonicare está a punto de agotarse, oirá 3 pitidos y el indicador de carga de la batería parpadeará de forma rápida durante 30 segundos tras el ciclo de cepillado.

Nota: Para mantener la batería totalmente cargada todas las veces, puede mantener su Philips Sonicare sobre el cargador cuando no esté en uso. El indicador de carga destella hasta que el cepillo está totalmente cargado.

## Conectividad Bluetooth

Antes de iniciar el procedimiento de conexión, asegúrese de que el dispositivo móvil cuenta con Bluetooth 4.0 o superior.

Nota: Para obtener la información más reciente sobre la compatibilidad de los dispositivos, visite la App Store o Google Play.

### Conectar su cepillo dental

- 1 Descargue la aplicación Philips Sonicare For Kids de la App Store o Google Play.
- 2 Compruebe que su dispositivo móvil tenga activada la función Bluetooth antes de abrir la aplicación. Consulte la configuración en su dispositivo móvil para activar la función Bluetooth.
- 3 Abra la aplicación Philips Sonicare For Kids y siga las instrucciones mostradas en su dispositivo móvil.
- 4 Para conectar el cepillo de dientes a la aplicación, encienda el cepillo eléctrico pulsando el botón de encendido/apagado o el botón de modo de cepillado.

Nota: Asegúrese de que el cepillo no esté en el cargador cuando lo encienda.

- 5 La aplicación se conecta automáticamente al cepillo dental. Si el cepillo dental no se conecta, siga los pasos de resolución de problemas de la aplicación.

Nota: Cuando utilice su cepillo dental, sitúe el dispositivo móvil cerca del mango. Asegúrese de que el dispositivo esté en un lugar seco y seguro.

## Uso del Philips Sonicare

Para niños menores de 8 años, se recomienda que uno de los padres o un adulto realice el cepillado.

### Instrucciones de cepillado

- 1 Moje las cerdas y aplique una pequeña cantidad de pasta de dientes.
- 2 Coloque las cerdas del cepillo dental contra los dientes en un ligero ángulo (45 grados), presionando firmemente para hacer que las cerdas alcancen la línea de las encías o ligeramente debajo de la línea de la encía. (Fig. 5)

Nota: Mantenga el centro del cepillo en contacto con los dientes en todo momento.

- 3 Presione el botón de encendido/apagado para encender el Philips Sonicare.
- 4 Ejercer una ligera presión para maximizar la eficacia del Philips Sonicare y deje que este se encargue del cepillado. No frote.
- 5 Desplace suavemente el cabezal del cepillo por todos los dientes con un pequeño movimiento hacia delante y hacia atrás, de forma que las cerdas más largas lleguen a los espacios interdientales. Continúe con este movimiento durante el ciclo de cepillado.
- 6 Para limpiar las superficies internas de la dentadura frontal, incline el mango del cepillo semi vertical y haga movimientos de cepillado de solapamiento vertical en cada uno de los dientes (Fig. 6).

Nota: Para asegurar el cepillado uniforme de toda la boca, divida la cavidad bucal en 4 secciones mediante la función Quadpacer.

- 7 Empiece por cepillar la sección 1 (cara exterior de los dientes superiores) y cepille durante 30 segundos antes de pasar a la sección 2 (cara interior de los dientes superiores). Continúe cepillando la sección 3 (cara exterior de los dientes inferiores) y cepille durante 30 segundos antes de pasar a la sección 4 (cara interior de los dientes) (Fig. 7).
- 8 Cuando haya completado el ciclo de cepillado, pase un tiempo adicional cepillando las superficies de masticación de los dientes y las áreas que presenten manchas (Fig. 15). También puede cepillar la lengua, con el cepillo encendido o apagado según lo prefiera.

Puede utilizar el Philips Sonicare de forma segura en:

- Aparatos correctores (los cabezales se gastan antes cuando se utilizan sobre aparatos correctores).
- Restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas).

Nota: Cuando el cepillo dental Philips Sonicare se use en estudios clínicos, el mango debe estar completamente cargado y la función Inicio-Fácil desactivada.

### Modos de cepillado

El cepillo Philips Sonicare arranca automáticamente en el modo alto predeterminado.

- 1 Pulse el botón de cepillado para alternar entre los distintos modos (Fig. 9).

La luz de modo verde indica el modo seleccionado.

  - Modo alto: El modo de potencia total está diseñado para usuarios experimentados e independientes.
  - Modo bajo: El modo de potencia reducida se usa para practicar y para introducir a los más pequeños a la experiencia sónica.

## Funciones

### Temporizador para niños KidTimer

- El temporizador para niños, KidTimer, hace una secuencia de sonidos de felicitación al final del tiempo de cepillado predeterminado. Además, KidTimer apaga automáticamente el mango cuando se completa el ciclo de cepillado.
- En el modo alto, el temporizador para niños dura 2 minutos.
- En el modo bajo, el temporizador para niños dura 1 minuto y aumenta lentamente con el tiempo. La progresión en el tiempo ayuda a los niños pequeños a alcanzar los 2 minutos de cepillado que recomiendan los dentistas.

Nota: Enseñe a su hijo a continuar el cepillado hasta que escuche la melodía de felicitación y el cepillo dental se apague.

## KidPacer

Sonicare For Kids utiliza una serie de melodías para alertar al usuario de que debe cambiar al siguiente cuadrante de la boca y concluye el ciclo de cepillado con una melodía de felicitación antes de apagarse automáticamente. Esto garantiza la limpieza total de los dientes del niño. Consulte la sección "Instrucciones de cepillado".

**Nota:** Enseñe a su hijo a continuar el cepillado hasta que escuche la melodía de felicitación y el cepillo dental se apague.

## Easy-start

La función Easy-start aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse al cepillado con Philips Sonicare. El cepillo Sonicare For Kids viene con la función Easy-start activada.

**Nota:** Los 14 primeros cepillados deben tener una duración de al menos 1 minuto para avanzar adecuadamente por el ciclo ascendente de Easy-start.

### Para activar o desactivar la función Easy-start

1 Coloque el mango en el cargador.

Para activar la función Easy-start: Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos. Oírás 2 pitidos, esto indica que la función Easy-start se ha activado. Para desactivar la función Easy-start: Press and hold the power on/off button for 2 seconds. Oírás 1 pitido, esto indica que la función Easy-start se ha desactivado.

**Nota:** No se recomienda utilizar la función Easy-start más allá del periodo inicial de regulación, ya que reduce la eficacia de Philips Sonicare en la eliminación de la placa.

## Limpieza

**Advertencia: No limpie los cabezales del cepillo, el mango o el cargador en el lavavajillas.**

### Mango del cepillo

1 Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente. Asegúrese de eliminar todos los restos de pasta de dientes (Fig. 10).

**Precaución: No empuje la junta de goma del eje metálico con ningún objeto afilado, ya que podría dañarla.**

2 Limpie la superficie del mango con un paño húmedo.

### Cabezal de cepillado

1 Enjuague siempre el cabezal y las cerdas después de cada uso (Fig. 11).

### Cargador

1 Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.

2 Limpie la superficie del cargador con un paño húmedo. Asegúrese de eliminar los restos de pasta de dientes o cualquier otro residuo de la superficie del cargador.

## Almacenamiento

Si no va a utilizar su Sonicare durante un periodo prolongado, desenchufe el cargador de la toma de corriente, límpielo y guárdelo en un lugar fresco, seco y alejado de la luz directa del sol.

## Sustitución

### Cabezal de cepillado

- Sustituya los cabezales de Sonicare cada 3 meses para conseguir resultados óptimos.
- Utilice solo los cabezales de repuesto del cepillo Sonicare For Kids.
- El cabezal de cepillado puede descartarse con los residuos domésticos comunes.

## Reciclar

- Este símbolo significa que este producto no debe ser desechado con los desperdicios normales de una casa (2012/19/EU)
- Este símbolo significa que este producto no contiene una batería recargable incorporada que no debe ser desechada con los desperdicios normales de una casa (2006/66/EC). Le recomendamos encarecidamente llevar su producto a un punto de recolección oficial o a un centro de servicio Philips para remover de manera profesional su batería.
- Siga las reglas de su país para separar lo recolectado de los productos eléctricos y electrónicos, así como las baterías recargables. La disposición correcta ayuda a prevenir consecuencias negativas para el ambiente y la salud humana.

### Cómo extraer la batería recargable

**Advertencia: No quite la batería recargable hasta que deseeche el aparato. Asegúrese de que la batería está completamente descargada cuando la quite.**

Para extraer la batería recargable se necesita un destornillador plano normal. Tenga en cuenta las medidas de seguridad básicas cuando siga los procedimientos descritos a continuación. Asegúrese de proteger sus ojos, manos, dedos y la superficie en la que trabaja.

- 1 Para agotar la carga de la batería recargable, quite el mango del cargador, encienda su Philips Sonicare y déjelo funcionar hasta que se pare. Repita esto hasta que ya no pueda encender el Philips Sonicare.
- 2 Introduzca un destornillador en la ranura situada en la parte inferior del mango y gírelo en sentido contrario hasta que vea un espacio entre la tapa inferior y el mango (Fig. 12).
- 3 Introduzca el destornillador en dicho espacio y haga palanca para separar la tapa inferior del mango (Fig. 13).
- 4 Sujete el mango boca abajo y presione en el eje para sacar los componentes internos del mango (Fig. 14).
- 5 Introduzca el destornillador debajo del circuito, junto a las conexiones de la batería y gírelo para romper las conexiones. Quite el circuito y separe la batería de la carcasa de plástico (Fig. 15).

La batería recargable ya se puede reciclar o desechar y el resto de materiales se pueden desechar de manera adecuada.

## Cumplimiento de la FCC e ISED

- El equipo de radio en este producto opera a 13.56 MHz
- La potencia máxima RF transmitida por el equipo de radio es de 30.16dBm

Las modificaciones o los cambios que no estén aprobados expresamente por Philips podrían anular la autorización de FCC de los usuarios para utilizar el cepillo.

### Para Estados Unidos

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este dispositivo no cause interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, inclusive aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según las especificaciones de la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable en contra de la interferencia perjudicial en una instalación doméstica. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo (el mango), se le recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora (de la radio o el televisor).
- Aumentar la distancia entre el equipo (el mango) y el aparato receptor.
- Conecte el equipo (el cargador) en un enchufe en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte a un distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para recibir ayuda.

#### Para Canadá

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los estándares RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: 1. Este dispositivo no puede causar interferencia. 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, inclusive aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

#### Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o lea el folleto de garantía internacional.

#### Restricciones de la garantía

Los términos de la garantía internacional no cubren lo siguiente:

- Cabezas del cepillo.
- Pegatinas reemplazables.
- Daño causado por uso de partes de reemplazo no autorizadas.
- Daño causado por uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Desgaste normal y rayones, incluyendo arañazos, desportilladuras, abrasiones, decoloraciones o pérdida gradual del color.

Français (Canada)

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

### LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, surtout en présence d'enfants, suivez toujours les mesures de sécurité fondamentales, notamment :

## DANGER

Pour éviter tout risque d'électrocution :

- Évitez en tout temps de placer et de ranger le chargeur trop près de l'eau.
- Ne touchez jamais un tapis de recharge tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement l'appareil de la prise de courant.
- N'utilisez jamais un tapis de recharge dont le cordon est endommagé.
- Ne placez ni ne rangez le produit à un endroit où il peut tomber dans une baignoire ou un évier.
- Ne placez pas et n'échappez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne touchez pas le produit s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement de la prise de courant.
- N'utilisez pas l'appareil pendant que vous prenez un bain.
- Après les avoir nettoyés, assurez-vous que le chargeur et/ou l'assainisseur sont complètement secs avant de les brancher sur une prise secteur.

## AVERTISSEMENTS

Pour diminuer tout risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure corporelle :

- Ne mettez jamais la tête de brosse, le manche ou le chargeur au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne branchez pas le produit sur une prise de courant dont la tension est autre que celle indiquée sous le produit. Ce produit est conçu pour fonctionner à des tensions comprises entre 100 et 240 volts. Les convertisseurs de tension ne garantissent pas la compatibilité de tension.
- Ne branchez jamais de force la fiche sur une prise de courant. Si la fiche ne s'y insère pas facilement, n'utilisez pas l'appareil.
- Cessez d'utiliser le produit si vous constatez que l'un de ses composants (tête de brosse, manche, chargeur, etc.) est endommagé de quelque façon que ce soit.
- Il est impossible de remplacer le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez mettre le chargeur au rebut.
- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffantes.
- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur ou près de surfaces chauffantes.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Reportez-vous à « Garantie et assistance » si le produit ne fonctionne pas correctement ou s'il doit être réparé.
- N'exposez pas la brosse à dents Philips Sonicare à la lumière directe du soleil.
- Ce produit doit être utilisé uniquement aux fins décrites dans le présent document ou conformément aux recommandations de votre dentiste.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation du produit.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amuse pas avec le produit.
- La Philips Sonicare est un appareil prévu pour des soins personnels et ne doit pas être utilisée par plusieurs patients dans les cabinets ou établissements dentaires.
- Il n'est pas prévu que du personnel qualifié puisse réparer le produit en cas de panne ou de composants défectueux (l'unité peut être mise au rebut).
- Pour effectuer un branchement sur une prise hors des États-Unis, utilisez un chargeur dont la configuration convient à la prise de courant.
- Servez-vous d'un concentrateur USB, d'une prise USB double ou d'un ordinateur homologué UL pour charger le manche. Cet appareil a seulement été conçu pour nettoyer les dents, les gencives et la langue. N'utilisez jamais cet appareil à d'autres fins. Cessez l'utilisation de l'appareil et communiquez avec votre médecin si vous ressentez un inconfort ou de la douleur.
- Évitez le contact direct avec les produits contenant des huiles essentielles et de l'huile de coco. Le contact avec ces produits pourrait déloger les touffes de soie.
- N'utilisez jamais le chargeur si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
- N'utilisez pas le chargeur s'il est tombé dans l'eau.
- Si votre dentifrice contient du peroxyde d'hydrogène, du bicarbonate de soude ou tout autre bicarbonate (commun dans les dentifrices à action blanchissante), veillez à bien nettoyer la tête de brosse et le manche avec de l'eau et du savon après chaque utilisation. Dans le cas contraire, le plastique pourrait se fissurer.



# MISES EN GARDE D'ORDRE MÉDICAL

- Consultez votre dentiste avant d'utiliser ce produit si vous avez subi une chirurgie buccale ou gingivale au cours des 2 derniers mois.
- Consultez votre dentiste si vos gencives saignent anormalement après vous être brossé les dents avec ce produit ou si le saignement persiste après 1 semaine d'utilisation.
- Ce produit est conforme aux normes de sécurité relatives aux appareils électromagnétiques. Si vous avez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant du dispositif implanté avant d'utiliser cet appareil.
- Pour toute autre question d'ordre médical, consultez votre médecin.
- Sonicare a fait l'objet de tests et est conforme aux normes de sécurité concernant les dispositifs électromagnétiques.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Champs électromagnétiques (CEM)

Cet Philips appareil est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement des avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Description générale (fig. 1)

- 1 Capuchon de protection hygiénique
- 2 Tête de brosse
- 3 Manche facile à tenir
- 4 Bouton marche/arrêt avec indicateur de charge
- 5 Zone prévue pour l'autocollant
- 6 Bouton de mode de brossage avec indicateurs de mode lumineux
- 7 Chargeur
- 8 Autocollant

### Avant l'utilisation

#### Collage de votre autocollant préféré

La brosse à dents Sonicare For Kids est fournie avec des autocollants interchangeables.

- 1 Collez l'autocollant de votre choix sur le manche (fig. 2).

Remarque : Prenez soin de bien aligner le découpage de l'autocollant sur les boutons à l'avant du manche.

#### Fixation de la tête de brosse

- 1 Alignez la tête de brosse afin que les soies soient dans le même axe que l'avant du manche (fig. 3).
- 2 Pressez fermement la tête de la brosse à dents sur la tige de métal jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Remarque : Il y a un léger écart entre la tête de brosse et le manche.

#### Charge de la brosse à dents Sonicare

- 1 Branchez le chargeur sur une prise électrique.
- 2 Placez le manche dans le chargeur (fig. 4).
  - L'indicateur de charge du bouton marche-arrêt clignote pour indiquer que la brosse à dents est en cours de charge.
  - Quand la brosse à dents Philips Sonicare est complètement chargée, l'indicateur lumineux de charge cesse de clignoter et reste allumé.

Remarque : Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, la brosse à dents Philips Sonicare émet 3 signaux sonores et l'indicateur de charge clignote rapidement pendant 30 secondes après le cycle de brossage.

Remarque : Pour vous assurer de toujours disposer d'une charge complète, vous pouvez placer la brosse à dents Philips Sonicare sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. L'indicateur de charge clignote jusqu'à ce que votre brosse à dents soit complètement chargée.

### Connectivité Bluetooth

Avant de commencer la procédure de connectivité, assurez-vous que votre appareil mobile fonctionne avec Bluetooth 4.0 ou une version supérieure.

Remarque : Pour obtenir l'information la plus récente sur la compatibilité des appareils, visitez l'App store d'Apple ou Google Play.

#### Connexion de votre brosse à dents

- 1 Téléchargez l'application Philips Sonicare For Kids à partir de l'App store d'Apple ou Google Play.
- 2 Vérifiez que la fonctionnalité Bluetooth est activée sur votre appareil mobile avant d'ouvrir l'application. Vérifiez les paramètres de votre appareil mobile pour activer Bluetooth.
- 3 Ouvrez l'application Philips Sonicare For Kids et suivez les instructions de l'application affichées sur votre appareil mobile.
- 4 Pour connecter la brosse à dents à l'application, mettez la brosse à dents en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt ou sur le bouton de mode brossage.

Remarque : Assurez-vous que la brosse à dents ne se trouve pas sur le chargeur lorsque vous la mettez en marche.

- 5 L'application se connecte automatiquement à la brosse à dents. Si la brosse à dents ne se connecte pas, suivez les étapes de dépannage fournies dans l'application.

Remarque : Gardez votre appareil mobile près de votre brosse à dents lorsque vous utilisez votre brosse à dents. Prenez soin de placer votre appareil mobile dans un endroit sécuritaire et sec.

### Utilisation de la brosse à dents Philips Sonicare

Il est recommandé qu'un adulte se charge du brossage pour les enfants de moins de 8 ans.

#### Directives de brossage

- 1 Mouillez les soies de la brosse et appliquez-y une petite quantité de dentifrice.
- 2 Placez les soies de la tête de brosse sur les dents, légèrement de biais (45 degrés), en appuyant fermement pour qu'elles touchent les gencives ou se placent légèrement sous les gencives. (fig. 5)

Remarque : Maintenez en permanence le centre de la brosse en contact avec les dents.

- 3 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil Philips Sonicare en marche.
- 4 Exercez une légère pression pour optimiser l'efficacité de la brosse à dents Philips Sonicare et laissez l'appareil brosser vos dents. Ne frottez pas.
- 5 Déplacez lentement la tête de brosse entre vos dents avec un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les poils les plus longs atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.
- 6 Pour nettoyer la surface intérieure des dents antérieures, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent (fig. 6), en prenant soin de les faire se chevaucher.

Remarque : Pour vous assurer de brosser uniformément toutes les dents, divisez votre bouche en 4 sections en vous servant de la fonction Quadpacer.

- 7 Brossez chaque section pendant 30 secondes : commencez par la section 1 (dents de la mâchoire supérieure, à l'extérieur), suivie de la section 2 (dents de la mâchoire supérieure, à l'intérieur), Continuez en brossant la section 3 (côté extérieur des dents inférieures) et brossez-la pendant 30 secondes avant de passer à la section 4 (côté intérieur des dents inférieures) (fig. 7).
- 8 Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage des surfaces de mastication de vos dents et des zones propices aux taches (fig. 15). Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée, selon vos préférences.

Votre Philips Sonicare est sans danger pour :

- les appareils orthodontiques (les têtes de brosse s'useront plus rapidement dans ce cas),
- les restaurations dentaires (obturations, couronnes, facettes).

Remarque : Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, le manche doit être complètement chargé et la fonction Easy-start désactivée.

### Modes de brossage

La brosse à dents Philips Sonicare est paramétrée pour démarrer automatiquement en mode élevé.

- 1 Appuyez sur le bouton de mode de brossage pour alterner entre les modes (fig. 9).

Le témoin vert de mode indique le mode sélectionné.

- Mode élevé : Mode pleine puissance conçu pour les enfants plus vieux qui brossent leurs dents seuls.
- Mode faible : Mode à puissance réduite utilisé pour initier les enfants plus jeunes à l'expérience sonore et les entraîner.

## Caractéristiques

### KidTimer

- La fonction KidTimer déclenche une musique de félicitations lorsque la durée prédéfinie du brossage est écoulée. De plus, la fonction KidTimer éteint automatiquement le manche à la fin du cycle de brossage.
- En mode élevé, le cycle de brossage dure 2 minutes.
- En mode faible, le cycle de brossage dure 1 minute et augmente progressivement avec le temps. Ceci aide les enfants à atteindre la durée de brossage de 2 minutes recommandée par les dentistes.

Remarque : Dites à votre enfant de brosser ses dents jusqu'à ce qu'il entende la mélodie le félicitant et que la brosse s'éteigne.

### KidPacer

La brosse Sonicare for Kids émet une série de brefs signaux sonores pour indiquer qu'il est temps de passer à la section suivante de la bouche et termine le cycle de brossage en émettant une mélodie de félicitations avant de s'éteindre. Elle favorise ainsi un brossage complet (voir la section « Conseils de brossage »).

Remarque : Dites à votre enfant de brosser ses dents jusqu'à ce qu'il entende la mélodie le félicitant et que la brosse s'éteigne.

### Fonction Easy-start

La fonction Easy-start augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la Philips Sonicare. La fonction Easy-start est activée par défaut sur la brosse à dents Sonicare For Kids.

Remarque : Chacun des 14 premiers cycles de brossage doit durer au moins 1 minute pour que la fonction Easy-start se déroule correctement.

### Activation ou désactivation de la fonction Easy-start

- 1 Placez le manche dans le chargeur.

Pour activer la fonction Easy-start : Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Lorsque vous entendez 2 signaux sonores, cela signifie que la fonction Easy-start est activée. Pour désactiver la fonction Easy-start : Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Lorsque la fonction Easy-start est désactivée, vous entendez 1 signal sonore.

Remarque : Il est recommandé de ne pas dépasser la période initiale d'utilisation de la fonction Easy-start, sous peine de réduire l'efficacité de la brosse à dents Philips Sonicare dans l'élimination de la plaque dentaire.

## Nettoyage

**Avertissement : Ne nettoyez pas la tête de brosse, le manche ou le chargeur au lave-vaisselle.**

### Manche de la brosse à dents

- 1 Retirez la tête de brosse et rincez la zone de la tige en métal avec de l'eau tiède. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice (fig. 10).

**Attention : Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.**

- 2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

### Tête de brosse

- 1 Rincez la tête de brosse et les poils après chaque utilisation (fig. 11).

### Chargeur

- 1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide. Veillez à éliminer toute trace de dentifrice ou autres résidus des surfaces du chargeur.

## Rangement

Si vous prévoyez ne pas utiliser la brosse Sonicare pour une période de temps prolongée, le chargeur devrait être débranché, nettoyé et rangé dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons du soleil.

## Remplacement

### Tête de brosse

- Pour un résultat optimal, remplacez les têtes de brosse Sonicare tous les 3 mois.
- Utilisez uniquement les têtes de brosse Sonicare For Kids.
- Vous pouvez jeter les têtes de brosse avec les ordures ménagères.

## Recyclage

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Ce symbole signifie que ce produit contient une batterie rechargeable intégrée qui ne doit pas être mise au rebut avec les ordures ménagères ordinaires (2006/66/EC). Veuillez porter votre produit à un point de collecte ou dans un centre de service Philips afin qu'un professionnel puisse disposer de la batterie rechargeable.
- Suivez les règles de votre pays sur la collecte sélective des produits électriques et électroniques et des batteries rechargeables. La mise au rebut adéquate contribue à réduire les conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

### Retrait de la pile rechargeable

**Avertissement : Ne retirez la pile rechargeable que lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Veillez à ce que la pile soit totalement déchargée avant de la retirer.**

Pour retirer la batterie rechargeable, munissez-vous d'un tournevis à tête plate (standard). Respectez les mesures de sécurité élémentaires lorsque vous suivez la procédure ci-

dessous. Veillez à protéger vos yeux, vos mains et vos doigts, ainsi que la surface sur laquelle vous travaillez.

- 1 Pour décharger la batterie rechargeable, retirez le manche du chargeur ou de l'assainisseur, allumez la Philips Sonicare et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Répétez cette opération jusqu'à ce que la Philips Sonicare ne s'allume plus.
- 2 Insérez un tournevis dans la fente située en bas du manche. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il y ait un espace entre le couvercle inférieur et le manche (fig. 12).
- 3 Insérez le tournevis dans l'espace et séparez le couvercle inférieur du manche (fig. 13).
- 4 Tenez le manche sens dessus dessous et poussez sur la tige pour libérer les composants internes du manche (fig. 14).
- 5 Insérez le tournevis sous le circuit imprimé, à proximité des connexions de la batterie, et tournez pour rompre ces connexions. Retirez le circuit imprimé et séparez la batterie du boîtier en plastique (fig. 15).

La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée ou jetée et le reste du produit peut être mis au rebut.

## Conformité FCC et ISED

- L'équipement radioélectrique de ce produit fonctionne à 13,56 MHz
- La puissance radioélectrique maximale transmise par l'équipement radioélectrique est de 30,16 dBm

Tout changement apporté à cet appareil qui n'a pas été expressément approuvé par Philips peut annuler l'autorisation de la FCC accordée à l'utilisateur de faire fonctionner la brosse à dents.

## Pour les États-Unis

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à l'article 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les radiocommunications s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil (le manche), il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception (de la radio ou de la télévision).
- Augmentez la distance entre l'équipement (le manche) et le récepteur.
- Branchez l'appareil (le chargeur) sur une prise d'un circuit secteur différent de celui du récepteur.
- Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

## Pour le Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage; 2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Garantie et support

Si vous avez besoin de plus d'information ou de support visitez [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou lisez la brochure de Garantie international.

## Restrictions de garantie

La garantie internationale ne couvre pas les éléments suivants :

- Les têtes de brosse.
- Autocollants interchangeables
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange non autorisées.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, y compris les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.